



POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

TAP'TOUCHE EN LIGNE
ÉDITION SCOLAIRE

Mise à jour le 12 avril 2017 [version 1.1.1]



1 INTRODUCTION

2 APERÇU

- A. Normes
- B. Ce que nous FAISONS
- C. Ce que nous NE FAISONS PAS

3 QUELLE INFORMATION RECUEILLONS-NOUS ET POURQUOI ?

- A. Information fournie par les utilisateurs
- B. Information recueillie automatiquement
- C. Ce que nous ne faisons pas avec l'information recueillie

4 COMMENT PROTÉGEONS-NOUS L'INFORMATION ?

- A. Mesures de sécurité
- B. En cas de défaillance

5 À QUELLES NORMES NOUS CONFORMONS-NOUS ?

- A. Normes
- B. Mesures générales

6 À PROPOS DE CETTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

- A. Modifications
- B. Consentement général
- C. Contact



1

INTRODUCTION



Nous de l'équipe Tap'Touche nous engageons résolument à faire de notre application web un lieu où les élèves peuvent apprendre en toute sécurité. Pour cette raison, nous mettons tout en œuvre pour satisfaire aux normes les plus reconnues en matière de sécurité des renseignements personnels.

Que vous soyez administrateur scolaire ou enseignant, cette politique de confidentialité s'adresse à vous. Elle est également pertinente pour tout utilisateur de l'édition scolaire de Tap'Touche en ligne. Dans le présent document, nous décrivons en termes simples et clairs les pratiques et procédures adoptées pour garantir la confidentialité des utilisateurs de Tap'Touche.

2

APERÇU

A. NORMES

→ Nous nous conformons à plusieurs lois protégeant la confidentialité :

- *Children's Online Privacy Protection Act* (COPPA)
- *Student Online Personal Information Protection Act* (SOPIPA)
- *AB-1584 Pupil records: privacy: 3rd-party contracts: digital storage services and digital educational software*
- *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (PIPEDA)

→ Nous soutenons les écoles et les bibliothèques qui se conforment aux lois suivantes :

- *Family Educational Rights and Privacy Act* (FERPA)
- *Children's Internet Protection Act* (CIPA)

→ Nous sommes signataires du *K-12 School Service Provider Pledge to Safeguard Student Privacy*.



B. CE QUE NOUS FAISONS

- ✓ Nous recueillons des renseignements personnels pour identifier les utilisateurs et nous enregistrons les résultats de leurs activités afin de suivre leur progression. Les informations personnelles des élèves se limitent à leur nom complet, à leur nom d'utilisateur et à leur adresse de courriel (facultative).
- ✓ Nous utilisons le protocole HTTPS (SSL) pour assurer le cryptage des renseignements personnels et des résultats ainsi que pour garantir leur transmission sécuritaire.
- ✓ Nous vous permettons de réviser et de supprimer à tout moment les renseignements personnels de vos élèves ainsi que leurs résultats aux activités.
- ✓ Nous permettons aussi aux parents, ou aux gardiens légaux, de réviser les renseignements personnels de leurs enfants ainsi que leurs résultats aux activités tant que l'abonnement est actif. Ils peuvent également nous demander à tout moment de supprimer ces informations.
- ✓ Nous supprimons les renseignements personnels et les résultats aux activités sur demande ou automatiquement à la fin de l'année scolaire (30 juin) qui suit l'année scolaire où l'abonnement a expiré.
- ✓ Dans nos efforts de développement pour améliorer Tap'Touche en ligne, nous ne faisons aucun compromis du point de vue de la confidentialité des élèves et analysons uniquement des données globalisées et anonymisées.

C. CE QUE NOUS NE FAISONS PAS

- ✗ Nous ne recueillons pas, nous n'utilisons pas et nous ne dévoilons pas les renseignements personnels des élèves ou leurs résultats d'activités pour une raison autre qu'éducative.
- ✗ Nous ne vendons pas, nous n'échangeons pas, nous ne louons pas et nous ne fournissons pas à des tiers les renseignements personnels des élèves ou leurs résultats d'activités.
- ✗ Nous n'utilisons pas et nous ne dévoilons pas d'information relative aux élèves pour la création de publicités ciblées.
- ✗ Nous ne créons pas de publicités ciblées en fonction du profil des élèves.
- ✗ Tap'Touche en ligne étant un service payant, nous n'exposons jamais les élèves à de la publicité.
- ✗ Nous ne mettons pas à la disposition des élèves de système de messagerie pour qu'ils communiquent en privé entre eux.



QUELLE INFORMATION RECUEILLONS-NOUS ET POURQUOI ?

A. INFORMATION FOURNIE PAR LES UTILISATEURS

1. Identification du gestionnaire de l'abonnement, de l'administrateur scolaire et de l'enseignant

Information de contact — Le compte d'abonnement requiert le nom du gestionnaire de l'abonnement, son numéro de téléphone et son adresse de courriel. Chaque compte école comporte une localisation géographique (pays, région, ville) ainsi que le nom, le numéro de téléphone et l'adresse de courriel de l'administrateur, si ce dernier n'est pas le gestionnaire de l'abonnement. Les comptes enseignants ne contiennent que leurs noms et adresses de courriel. Parfois, lorsqu'il est nécessaire ou pertinent de le faire, nous pouvons recourir à ces informations pour des communications relatives à nos services et pour des demandes ou annonces liées à de l'assistance technique.

Nom d'utilisateur et mot de passe — Lors du processus d'enregistrement, les administrateurs scolaires et les enseignants reçoivent un nom d'utilisateur ainsi qu'un mot de passe temporaire. De son côté, le gestionnaire de l'abonnement se voit attribuer un code d'abonnement (au lieu d'un nom d'utilisateur) et un mot de passe temporaire. Même si les mots de passe sont cryptés, nous invitons tous les utilisateurs à choisir sans tarder un nouveau mot de passe pour remplacer celui qui leur a été assigné. En plus d'être nécessaires pour se connecter à Tap'Touche en ligne, les noms d'utilisateur peuvent être requis lors d'une demande d'assistance technique.

2. Identification de l'élève

Information de contact — Lorsqu'un élève s'enregistre, nous recueillons des informations nominatives minimales : nom, nom d'utilisateur, groupe assigné et école associée. De façon facultative, nous pouvons aussi demander aux élèves une adresse de courriel pour leur permettre de retrouver un mot de passe perdu. Les administrateurs scolaires et les enseignants se servent de ces informations nominatives pour gérer les comptes élèves. Nous n'utiliserons jamais ces informations pour communiquer avec les élèves.

Nom d'utilisateur et mot de passe — Lorsque l'enregistrement est terminé, le nom d'utilisateur ne peut pas être changé par l'élève. La modification du nom d'utilisateur ne peut être faite que par vous. Si l'option de modification du mot de passe est activée pour un groupe donné, les élèves de ce groupe ont la possibilité de changer eux-mêmes leur mot de passe. Lors d'une opération d'exportation de noms d'utilisateur et de mots de passe, les mots de passe choisis ou modifiés par les élèves seront systématiquement masqués.

3. Communiquer avec nous

Demande d'assistance — La section d'assistance de Tap'Touche en ligne contient un formulaire pour décrire un problème, exprimer un commentaire ou partager une suggestion. Nous vous demandons de nous fournir toutes les informations susceptibles de nous aider à répondre à vos questions ou à traiter vos demandes. Nous n'utilisons cette information que pour offrir le service ou le soutien demandé.

Commentaires et suggestions — Il peut arriver que nous vous demandions de nous fournir des commentaires et suggestions à propos de votre expérience d'utilisation de Tap'Touche en ligne à travers des sondages anonymes. La participation à ces sondages est volontaire et les informations ainsi obtenues ne seront utilisées que pour améliorer nos services. Il est possible que nous fassions appel aux outils d'un tiers pour recueillir ces informations, comme Google Forms ou SurveyMonkey.

B. INFORMATION RECUEILLIE AUTOMATIQUEMENT

Information de performance — Lorsque les élèves réalisent une activité de Tap'Touche en ligne, nous recueillons des informations relatives à leur performance de frappe au clavier. Ces informations nous permettent d'enregistrer leur progression, de calculer leurs scores aux jeux, de créer des reprises vidéos et de générer des rapports statistiques sur demande. Vous pouvez supprimer tous les résultats aux activités en réinitialisant un compte élève.

Authentification unique — Lorsqu'un compte est associé à un service d'authentification unique, comme Google Single Sign-On, nous recueillons de l'information d'authentification à travers ce service de connexion, notamment le nom d'utilisateur et l'adresse de courriel. Notez que le mot de passe ne fait jamais partie des informations ainsi recueillies.

Témoins (Cookies) — Comme la plupart des services en ligne, nous utilisons à la fois des témoins temporaires et des témoins persistants; il s'agit là d'une technologie standard dans les logiciels de navigation. Un témoin temporaire disparaît dès la fermeture du navigateur, alors que le témoin persistant peut demeurer indéfiniment dans le navigateur. Les témoins peuvent être détruits et la création de nouveaux témoins peut être bloquée dans votre navigateur, mais il vous sera alors impossible de vous connecter à Tap'Touche en ligne. Pour en savoir plus sur les témoins, visitez <http://www.allaboutcookies.org/fr>.

Information de connexion — En tant que prestataires de service en ligne, nous recueillons automatiquement certaines informations dans nos journaux de serveurs web. L'information recueillie peut concerner l'appareil utilisé (système d'exploitation, type de matériel informatique, nom du navigateur, etc.) ou la façon d'utiliser Tap'Touche en ligne (fréquence et durée des séances, options activées, etc.). Ces renseignements nous aident à prendre des décisions afin d'améliorer notre produit — par exemple, nous pourrions décider de perfectionner l'intégration de Tap'Touche dans les navigateurs les plus populaires.

Adresse IP — Il peut nous arriver de consigner et d'analyser des adresses IP, notamment parce qu'elles peuvent nous aider à trouver la cause d'un problème technique. Nous ne recueillons pas la géolocalisation précise des élèves ou d'un appareil et nous ne recueillons ni ne sauvegardons aucune donnée géolocalisée.

Analyse d'audience web — Afin d'améliorer notre service, nous pouvons utiliser des fournisseurs de service d'analyse d'audience web, tels que TrackJS ou Google Analytics, afin de comprendre le contexte d'un bogue ou les interactions des utilisateurs avec notre produit. Ces fournisseurs de service pourraient utiliser leurs propres technologies d'analyse pour ce faire, mais ils ne peuvent pas recueillir la moindre information personnelle permettant l'identification depuis Tap'Touche en ligne.

C. CE QUE NOUS NE FAISONS PAS AVEC L'INFORMATION RECUEILLIE

Nous ne recueillons pas, nous n'utilisons pas et nous ne partageons pas de l'information personnelle d'une manière qui n'est pas expliquée dans la présente politique de confidentialité. Cela veut aussi dire que :

- ⊗ Nous ne recueillons pas, nous n'utilisons pas et nous ne dévoilons pas les renseignements personnels des élèves ou leurs résultats d'activités pour une raison autre qu'éducative.
- ⊗ Nous ne vendons pas, nous n'échangeons pas, nous ne louons pas et nous ne fournissons pas à des tiers les renseignements personnels des élèves ou leurs résultats d'activités.
- ⊗ Nous n'utilisons pas et nous ne dévoilons pas d'information relative aux élèves pour la création de publicités ciblées.
- ⊗ Nous ne créons pas de publicités ciblées en fonction du profil des élèves.
- ⊗ Tap'Touche en ligne étant un service payant, nous n'exposons jamais les élèves à de la publicité.
- ⊗ Nous ne mettons pas à la disposition des élèves un système de messagerie pour qu'ils communiquent en privé entre eux.

COMMENT PROTÉGEONS-NOUS L'INFORMATION ?

A. MESURES DE SÉCURITÉ

En matière de protection de l'information des utilisateurs, la sécurité demeure au centre de nos préoccupations. Voici ce que nous faisons pour assurer la sécurité des utilisateurs de Tap'Touche en ligne :

- ✓ Nous utilisons deux normes technologiques de sécurité, en l'occurrence les protocoles SSL (Secure Sockets Layer) et HTTPS (HyperText Transfer Protocol Secure), afin d'établir un lien crypté entre nos serveurs web et le navigateur. Ce lien permet de garantir la confidentialité et la protection des données transférées.
- ✓ Nous utilisons des serveurs protégés par des coupe-feux entreposés dans un emplacement sécurisé afin de prévenir tout accès non autorisé.
- ✓ Nous conservons et transférons les mots de passe en employant les plus robustes technologies de cryptage.
- ✓ Nous contrôlons et limitons l'accès de nos employés à la base de données de Tap'Touche en ligne.
- ✓ Nous révisons périodiquement les mesures de sécurité et les pratiques apparaissant ci-dessus.



B. EN CAS DE DÉFAILLANCE

Nous nous efforçons de protéger nos utilisateurs contre l'utilisation, la divulgation ou l'accès non autorisé à leurs renseignements personnels. Même si nous nous conformons aux meilleurs standards de l'industrie, nous ne pouvons pas prétendre que notre système de sécurité est infaillible à 100 %. Si nous identifions une faille de sécurité dans Tap'Touche en ligne, nous publierons une annonce dans l'espace de gestion du gestionnaire de l'abonnement et nous lui enverrons un message électronique dans les 24 heures.

À QUELLES NORMES NOUS CONFORMONS-NOUS ?

A. NORMES

→ Nous nous conformons à plusieurs lois protégeant la confidentialité :

- *Children's Online Privacy Protection Act* (COPPA)
- *Student Online Personal Information Protection Act* (SOPIPA)
- *AB-1584 Pupil records: privacy: 3rd-party contracts: digital storage services and digital educational software*
- *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (PIPEDA)

→ Nous soutenons les écoles et les bibliothèques qui se conforment aux lois suivantes :

- *Family Educational Rights and Privacy Act* (FERPA)
- *Children's Internet Protection Act* (CIPA)

→ Nous sommes signataires du K-12 School Service Provider Pledge to Safeguard Student Privacy.

- Pour en savoir plus sur cet engagement, visitez <https://studentprivacypledge.org> (site en anglais).

B. MESURES GÉNÉRALES

Même si les lois et réglementations relatives à la confidentialité mentionnées précédemment ont été adoptées dans différentes juridictions ayant des objectifs spécifiques, elles contiennent des exigences générales communes. Pour éviter des répétitions dans cette politique de confidentialité, la section suivante présente ce que nous faisons pour nous conformer à ces lois et réglementations encadrant la confidentialité.

1. Information des enfants

Nous nous engageons à protéger les informations de tous les utilisateurs, notamment celles des enfants de moins de 13 ans. Nous ne leur demanderons pas de divulguer plus d'information personnelle que nécessaire et nous ne le ferons que pour des fins éducatives.

Si vous apprenez que nous avons par inadvertance recueilli des informations personnelles d'un enfant — par exemple, un enfant a demandé un accès à la version démo de Tap'Touche — nous agirons promptement pour supprimer cette information. Pour nous indiquer que de l'information personnelle d'un enfant a été recueillie par inadvertance sans respecter les limites de la présente politique de confidentialité ou sans le consentement d'un parent ou d'un gardien légal, veuillez communiquer avec nous à confidentialite@taptouche.com.

Veuillez noter que les parents, ou les gardiens légaux, peuvent consulter l'information personnelle de leur enfant par l'entremise du compte élève et même demander de supprimer le compte. Vous pouvez également consulter et supprimer n'importe quel compte élève vous-même avec les outils de gestion de Tap'Touche en ligne.

2. Suppression et sauvegarde

Vous pouvez supprimer des comptes élèves et toute l'information associée en utilisant les outils de gestion. De plus, tous les comptes élèves sont supprimés à votre demande ou automatiquement à la fin de l'année scolaire (30 juin) qui suit l'année scolaire où l'abonnement a expiré. À la fin de ce processus, la suppression est permanente et aucune information ne peut être restaurée.

Les comptes écoles ainsi que les comptes enseignants sont supprimés automatiquement à la fin de la seconde année scolaire (30 juin) qui suit l'année scolaire où l'abonnement a expiré. Seule l'information nominative liée au gestionnaire de l'abonnement est archivée de même que les notes commerciales du dossier.

3. Dossier scolaire

Certaines informations recueillies par Tap'Touche en ligne peuvent être considérées comme constituant un « dossier scolaire ». Nous utilisons ces dossiers scolaires uniquement pour vous offrir un service. Nous ne vendons pas, ne louons pas ou ne divulguons pas ces informations à un tiers. De plus, les élèves et leurs parents peuvent consulter leurs dossiers à tout moment et ils peuvent nous demander de corriger une information erronée.

4. Propriété et contrôle de données

Les dossiers scolaires appartiennent aux élèves; vous en avez le contrôle pour la durée de votre abonnement. Nous ne revendiquons aucun droit de propriété ou de contrôle sur les dossiers scolaires des élèves. Lorsque l'abonnement est expiré, vous pouvez décider d'exporter les dossiers de vos élèves ou de les supprimer.

5. Consentement parental

COPPA exige qu'une preuve de consentement parental soit obtenue avant de recueillir de l'information des enfants, en plus de décrire les différents moyens d'y parvenir. Nous considérons que vous agissez comme le mandataire du parent en acceptant la collecte d'information sur vos élèves et, de ce fait, nous présumons que vous avez obtenu le consentement des parents à cet égard. Toutefois, nous vous recommandons de conserver une preuve vérifiable de ce consentement parental et de permettre aux parents de prendre connaissance de l'information recueillie.

6. Restriction d'accès au contenu inapproprié

Il n'y a aucun lien intégré dans Tap'Touche en ligne qui permettrait à des mineurs d'accéder à un contenu inapproprié, obscène ou blessant sur Internet. Nous offrons un contenu original ne comportant aucun mot inapproprié, obscène ou blessant. De plus, nous ne proposons pas aux élèves de système de messagerie, de clavardage ou de communication directe.

7. Exigences légales

Nous pourrions divulguer de l'information personnelle de bonne foi dans les circonstances suivantes : lorsqu'il est requis de le faire par la loi ou par une cour de justice; pour enquêter ou pour nous défendre contre des prétentions ou allégations d'un tiers; pour protéger la sécurité ou l'intégrité de nos services; et pour protéger nos droits et ceux de nos utilisateurs.

À PROPOS DE CETTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

A. MODIFICATIONS

Ce document sera occasionnellement mis à jour pour qu'il demeure en phase avec les améliorations de Tap'Touche en ligne, avec les technologies de sécurité et avec les changements de réglementations en matière de confidentialité. Nous prévoyons que de tels changements seront des modifications mineures. Toutefois, en cas de modification significative des protections décrites dans ce document, nous contacterons le gestionnaire de l'abonnement pour obtenir son consentement par l'entremise d'un message électronique ou d'une annonce dans son espace de gestion.

B. CONSENTEMENT GÉNÉRAL

Nous vous conseillons de lire attentivement la dernière version de notre politique de confidentialité, car votre utilisation de Tap'Touche en ligne implique votre consentement à ses termes. Si vous êtes en désaccord avec n'importe quels termes de cette politique de confidentialité, vous devriez cesser immédiatement d'utiliser Tap'Touche en ligne.

C. CONTACT

Nous nous efforçons de rendre notre politique de confidentialité aussi facile à comprendre que possible. Si vous avez des questions à propos de celle-ci, veuillez communiquer avec nous à confidentialite@taptouche.com.

L'équipe Tap'Touche

© 2017 Druide informatique inc. Tous droits réservés.

